

Dohoda o refundácii nákladov cestovných výdavkov č. 02/2025/KG/OBOS

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

1. Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

so sídlom: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO: 00699021
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN): SK36 8180 0000 0070 0007 3594
zastúpené: Daniela KOLADOVÁ, riaditeľka odboru bilaterálnej obchodnej
spolupráce, sekcie hospodárskej a rozvojovej spolupráce
Silvia HRÍBOVÁ, generálna riaditeľka sekcie ekonomiky
a všeobecnej správy

(ďalej len „MZVEZ SR“)

2. Obchodné meno: Exportno-importná banka Slovenskej republiky

sídlo: Grösslingová 1, 811 09 Bratislava
IČO: 35722959
IČ DPH: SK2020990796
Zapísaný v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Po, vložka číslo: 651/B
štatutárny orgán: Ing. Rastislav PODHOREC, MBA
generálny riaditeľ a predseda Rady banky
Ing. Pavol TAVAČ, MBA
námestník generálneho riaditeľa a člen Rady banky

(ďalej len „Účastník“)

(MZVEZ SR a Účastník ďalej spoločne ako „Účastníci dohody“)

**uzatvárajú túto dohodu o refundácii nákladov cestovných výdavkov
(ďalej len „dohoda“)**

Článok I Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je náhrada cestovných výdavkov, ktoré vzniknú MZVEZ SR v súvislosti s účasťou zástupcu Účastníka na zahraničnej pracovnej ceste predstaviteľov MZVEZ SR v Biškeku (Kirgizsko) v dňoch 24. – 26.4.2025. Účelom zahraničnej pracovnej cesty predstaviteľov MZVEZ SR v Kirgizsku je koordinácia presadzovania obchodno-ekonomických záujmov Slovenskej republiky v zahraničí, pričom Účastník poskytne MZVEZ SR náhradu cestovných výdavkov v rozsahu a spôsobom podľa článku II tejto dohody.

Článok II

Rozsah a spôsob náhrady cestovných výdavkov

1. Účastník sa zaväzuje MZVEZ SR nahradiť čiastočne vzniknuté cestovné výdavky, ktoré MZVEZ SR vzniknú pri zabezpečení leteckej prepravy leteckým špeciálom Leteckého útvaru Ministerstva vnútra SR v súvislosti s účasťou Účastníka na zahraničnej pracovnej ceste podľa článku I tejto dohody.
2. Účastník sa zaväzuje uhradiť cestovné výdavky podľa odseku 1 tohto článku dohody **1304 EUR** (slovom tisíctristoštyri eur) za 2 osoby na účet MZVEZ SR číslo (IBAN) SK36 8180 0000 0070 0007 3594, variabilný symbol 35722959, po nadobudnutí účinnosti tejto dohody najneskôr do 17.4.2025.

Článok III

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Účastník dostane jeden rovnopis tejto dohody a MZVEZ SR dostane dva rovnopisy tejto dohody.
3. Práva a povinnosti Účastníkov dohody neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Túto dohodu je možné meniť len písomne so súhlasom oboch Účastníkov dohody.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto dohoda vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
MZVEZ SR
Daniela KOLADOVÁ
riadiťka
odboru bilaterálnej obchodnej spolupráce

.....
EXIMBANKA SR
Rastislav PODHOREC
generálny riaditeľ a predseda Rady banky

.....
Silvia HRÍBOVÁ
generálna riadiťka
sektie ekonomiky a všeobecnej správy

.....
EXIMBANKA SR
Pavol TAVAČ
námestník generálneho riaditeľa
a člen Rady banky